



## Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Уж в перших днях листопада появит ся великий, богато иллюстрированный

## КАЛЕНДАР ЛЕМКА НА РОК 1938

БУДЕ ТАКЖЕ ВЫДАНЫЙ КАЛЕНДАР СТИННЫЙ.

Наклад ограниченный. В виду того всі, котры хотят достати календар, нехай чимскорше замовляють его в администрации „Лемка“ в Крыниці.

Цена одного примірника 50 грошей.

При замовленнях в цілях кольпортажа и дальшой розпродажи 20% опушту.

## Выборы солтысов и подсолтысов

Який газда в хаті, таке господарство, який солтыс в громаді, така громада. Хоч ест то найнижша частинка самоуправна, але власне с tych малых частинок складають ся гмины, с гмин сут зложены повіты, с повітов — воеводства, а с воеводств наконец — ціла держава. Бели отже зла и неуміла ест господарка в громадах, то не може быти бесіды о добрых результатах господарки державной.

Прото тыж роля солтыса и подсолтыса ест барз важна. бо от них залежит все, што робит ся в даной громаді: отже, будова школ и дорог, порядок в селі, справы комасацийны и мелиорацийны, удержане церкви и приходского дому и много, много инших справ господарчих и просвітных.

Если отже солтыс ест так важным фигуром в селі, то при выборах треба ся добре призадумати, кого выбрати солтысом и подсолтысом. Выберат ся солтыса и подсолтыса на 3 roky и в найближшом часі отбудут ся новы выборы.

Министер Справ Внутр. ген. Славой-Складковский выдал заряджене, як маот ся odbyти тоты выборы и кого належит выберати солтысом и подсолтысом. Министар указал выразно в том зарядженю, што ани политичны перекопання, ани национальность и віроисповідане, не маот мати при выборах ниякого значеня и не могут быти перешкодом до выбору солтыса и подсолтыса.

Важне ест лем того, штобы кандыдат на солтыса не провинил ся против обовязков в виду Державы, штобы мал он дарованя администрайны и организайны, тішил ся дові-

рем населеня, уміл добре рядити громадским добром и выполнити порученя властей.

Выборы має зарядити повітовый староста и то в таком часі, штобы выборы и записажене ново выбранных солтысов и подсолтысов отбыло ся перед концом урядованя теперешных солтысов и подсолтысов.

В часі выборов члены громады маот полную свободу собрань и нарад в цілі представлення кандыдатур на солтысов и подсолтысов, бо ходит о того, штобы выбрати найотвітнійших на тот уряд людей.

На основі самоуправного закона в глядых случаях возможно ест именоване, а не выбор солтыса и подсолтыса. Министар Вн. Справ поручил ограничити тоту возможность лем до tych случаев, где выбор солтыса ест направду невозможный.

Наконец Министар поручил рішати протесты безсторонно так, штобы староста повітовый ограничил ся при рішаню о важности выборов лем до правной стороны протесту.

С того видиме, же заряджене иде в том напрямі, штобы при выборах солтысов и подсолтысов оставити людям як найбільше свободы. Выберателі при выборі не повинни ничим иншим руководити ся, лем добром громады. Если будут рішати, кого выбрати, то лем одно повинно нима руководити: чи буде он отвітний, чи потрафит с користю рядити громадским добром.

Тото повинни запамятати собі всі селяне при предстоящих выборах солтысов и подсолтысов.

—ооо—

## Сельскы листоноши

На терені воеводств: краковского, львовского, станислаевского и тарнопольского введено службу сельских листоношей. Ціль того новшества ест облегчити селянам користане с почты.

Листоноши сельскы не маот однак часто пункту опертя в tych селах, котры обслуговуют и через того робит ся их служба тяжком. Штобы облегчити их долю выдала Куратория Окр. Шк. Львовского заряджене, котрым позвалят задержати ся сельским листоношам в школах в tych селах, в котрых окаже ся тото конечно потребне.

Учительство того округа школьного достало поручене сотрудничати с почтовыми организациями и пропaговати того рода услуги почты серед населеня, штобы его заохотити до користаня с почты в як найбільшой мірі.

Добре было бы, если бы таке саме заряджене выдала также Куратория Окр. Шк. Краковского.

П. Т. Читателей просиме выровнати пренумерату за 1937 рок. Для пересылкы грошей долучае розрахунковы переказы.

Перенесене Апостольской Администрации с Рыманова до Сянока.

За згодом администрайных властей и рішенем Апостольской Нунциатуры в Варшаві перенесено місце побыта Апостольской Администрации для Лемковщины с Рыманова до Сянока.



## Заступча служба войскова

В том році по раз перший введено обов'язок полнення заступчої служби войскової через всіх тих, котрых не отобрано до войска, т. є тих, котры:

- 1) при бранці достали категорию Ц и Д;
- 2) были зачислены до понадконтингенту;
- 3) служили при войску меньше як 5 неділь.

В том році сут покликаны до заступчої служби войскової мужчины, уродженны в р. 1911. Обязаны до заступчої войскової службы одержали уж возване явити ся до работы. Повинны они зголосити ся в назначеном часі и місци, бо неявлене потягат за собою штраф до 500 зл. и кару ареста до 2 неділь, або одну с тих кар.

От обов'язку отбыты работы сут освобождены:

1) котры перед бранком окончили што найменьше 1-шу степень приготвл. войскового и по бранці принимали чинну участь в работах П. В.;

2) перешли науку в области обороны противлетничой, противгазной и противпожарной в часі некоротном як 46 годин;

3) трудят ся науково для обороны Державы, або сут специалистами в области фабрикации специальных знарядов, мающих звязь с обороном Державы.

Кроме того о освобожденне от обязанности полнения заступчої войскової службы могут старати ся тоты, котрых покликание на работы могло бы спричинити шкodu для добра публичного, або для важного добра приватного.

Заступча служба войскова буде тревати в том році 7 дней.

## Тверды слова Рузвельта

Война японско-китайская и война в Испании ест дальше предметом нарад политиков цюлого свѣта. Идут на тоты темы нарады в Лигѣ Народов, пишут до себе писма правительства рѣжных держав, ест много слов, але никто не хоче высказати ся ясно и твердо и приступити к ділам, котры закончили бы пролив кырви.

Исключенем в той неясной грѣ ест бесѣда президента Злученых Держав Полночной Амерыкы, выголошена в Чикаго. Выликала тоту бесѣду величезне порушене на цюлом свѣті, бо с бесѣды Рузвельта дознал ся свѣт, же Америка, котра до того часу стояла в сторонѣ, намірат зашмарити дорогу от'особненя и от'ділення ся от'международных справ и хоче приняти активну участь в работѣ с народами, котры старают ся недопустити до войны.

Президент Рузвельт, пятнующи народы напастничы и завываючи миролюбивы державы до напруженя всіх сил, штобы на свѣті рядило право — мал на мысли напевно Японию, Німеччину и Италию, котры то державы прут до войны. Особенно не подабат ся президентови напастлива политика Японии, бо она угрожат также американским интересам на Далекое Выходѣ.

Бесѣда тоту была сказана в тонѣ твердом и рѣшительном. С ней видно ясно, же в разѣ потребы Америка не буде смотрити с заложеныма руками на дальши грабежи чужих земель через Японию, але выступит оружно в оборонѣ своих интересов и в оборонѣ угроженого мира.

—oOo—

## Совѣты помогают китайцам

В звязи с войном японско-китайском отбыла ся в Москвѣ тайна нарада, в котрой кроме Сталина принял участие Богомолов, представитель Совѣтов в Кытаю, маршал Ворошилов и министр заграничных справ Литвинов.

Богомолов, котрый забрал голос именем неприсутного на конференции Блюхера, нагварял Сталина, штобы Совѣты выдали безотложно войну Японии. Спротивил ся тому маршал Ворошилов, указующи, же такой оборот sprawy наразил бы западну границу совѣтску

на напасть со стороны Німеччины. Сталин выбрал дорогу посередну.

Совѣты дадут китайцам як найдальше идучу помоч, а кроме того, не мішаючи ся сами до войны, пхнут до войны с Японією Внѣшню Монголию, користаючи с того, же она якобы не ест зависима от Москвы.

В результатѣ тих нарад выслано до Кытаю великы количества совѣтских самолетов и оружия и выдано монгольской армии, числячой 100.000 тайны приказы.

## Война японско-китайская

В Кытаю идут дальши бои, ведены с небывалом завязком. Китайцы оказывают сопротивление на всіх фронтах. Давлены силами противника, а може и со взглядов стратегических, отступают китайскы войска, через што фронт став ся чимраз долший. Фронт тот выносит тепер перешло 1.500 км. и на обсажене его потреба штонайменьше миллион войска.

Тымчасом армия японска числит всего лем 400.000 людей. В виду такого положеня річей во фронтѣ том сут и слабы місца, котры старают ся выкористати китайскы войска.

Минувшой недѣлі донесли газеты о том, же китайским войскам посчастлило ся отрѣза-

ти и окружити японску армию в силѣ 50.000 людей в провинции Шанси. В китайских правительственных кругах уважают, же судьба той армии уж рѣшена.

Оживлену діяльність проявляют японскы самолеты, котры бомбардуют міста китайскы. Ест много жертв серед цивильного населения.

В полночном Кытаю цофаючи ся войска перервали водны тамы и вода заляла 7 тысяч км<sup>2</sup>. Подносячий ся уровень воды угрожат сильно японским магазинам с провизиями и амуницием.

## Як старати ся о позволене на продаж дугану

В виду введенной реорганизации продажи вырбов дугановых (табачных) рішене подань о выдане новых позволеней наступит аж по днѣ 1. марта 1938. р., т. є. по терминѣ, от котрого буде обов'язувати тоту реорганизация.

Всѣ, котры не провадят тепер продажи дугановых вырбов и хотѣли бы достати позволене на продаж гуртовну, деталічну або дробну, мусят робити поданя до Дирекции Державного Монополю Дуганового.

В найблизшем часѣ появлят ся приписы Министерства Финансов, котры подадут подробно процедуру выдаваня позволеней.

## Безспокойства в Палестынѣ

По оголошеню через Англию проєкту подѣла Палестыны на двѣ части: арабску и жидовску, арабы выступили явно против жидов и англичков и нападают на жидовскы кварталы, а также и на англичкы патрулі.

Англия, хотячи положити конец тым безпорядкам, арестовала и вывезла с Палестыны многих арабских проводыров, котры приготавливали повстане. Тоту однак заогнило ище больше взаимны отношеня и нѣт дня, в котром не доходило бы в Палестынѣ до рѣжных актов террору со стороны арабов. Палестынскы арабы лучат ся с арабами живущими в Сирии, Ираку, Трансйордании и Египта и стремят до утвореня великой арабской державы.

В самой Брусалимѣ введено военный стан, але помимо того доходит до схваток меже арабами и жидами. В звязи с тым англичкы власти выдали роспоряжене, штобы всѣ жены и діти англичкых полиціантов были эвакуованы.

В послѣдних днях англичкы приступили к массовым арестам арабов. Арестованных арабов перевозит ся до концентрационного табору в Арко. Ведля слухов, на Арко мают напасти арабскы повстанчы отряды. В звязи с тым англичкый гарнизон в Арко сильно увеличенный.

Ведля найновѣйших вѣдомостей англичкы сконцентрировали во восточной части Трансйордании великы силы моторизованных войск, котры мают не допустити до перехода палестинской границы со стороны вахабитов и бедуинов.

Также и с Египта приходят в послѣдних часах вѣсти о безпорядках и о вражеских настроениях тамтешного населения против Англии. Настрои тоты сут вызываны агентами высылаемыми с Италии, котра таким способом хоче ослабити военны силы Англии. Але Англия также не спит як то увидиме со слѣдующой нотаткы.

## В справах Руской Бурсы в Горлицах

выѣде в найблизших днях до Кракова (до Куратории Округа Школьного Краковского и до Воеводского Уряду) делегация выдѣлу бурсы разом с председателем Лемко-Союза — д-ром Гнатышаком.

О результатах поїздки донесеме в найблизшем числѣ.



## Што треба робити в саді в осені

Того року утерпіли сильно овочеві дерева от овадов и их гусениц, бо тогорочне сухе літо способствовало розвоеви тых шкодників.

Штобы не допустити розвивати ся дальше тым шкодникам, треба уж тепер взяти ся до борби с нима. Лучше то все предприняти средства охоронны, як погодивше нищити цілы масы тых шкодників, як ся розмножат.

Єст много садових шкодників крылятых и с тима борба єст тяжша и труднійша, але сут и такы, котры не мають крыл и єсли загородити им дорогу на дерево, не могут они достати ся до листя ани квітових пучков.

Загороджат ся дорогу найпевнійше в такий спосіб, же пень овочевого дерева под короном, на высоті хлопа очищат ся штобы был гладкий и оббиват ся тото місце непробама-

мым папером (пергаминовым), котрый привязує ся шнурком, штобы не отпал от дерева.

Такий паперовый пояс смаруєме спеціальном лепком течом (леп можна купити готовый в аптеці, або зробити собі самому со смолы, терпентины и покосту). Лепом тым мажеме узкий пас паперу вокруг дерева. Найлучший єст такий леп, котрый не высыхат скоро, не замерзат и не стікат. Коли безкрыльны шкодники хотят достати ся на дерево, доходят до лепкого пояса и приліпляють ся до паперу. Коли леп высохне, треба папер на ново помазати лепом.

Крім того треба опале в осені листє пограбати в саді и разом со соскрабаном с пняков кором спалити, бо в нем єст также дуже шкодників.

## Не марнуйме паши

Паша для статку, то цілорочне старанє селянина. Особенно в том році, где в послідствии посухы, єст паши мало, не оден селянин грызе ся, як то буде перезимовати свои статчата.

А тымчасом и того року видит ся по селах марнованє паши. В осені зберают люде с поля бураки, карпелі, ріпу и капусту. При очищаню тых рослин отпадат много листя, котре селянин старат ся як найскорше скормити, бо листє тото гние скоро и не даст ся долго в свіжом стані переховати.

Але листє тото можна кысити так само

як капусту и втотчас можна его передержати, як долго ся хоче. Квашене листє єст барз добрым кормом для статку и статок ієт его охотно, прото тыж вартат задати си кусе роботы в осені, штобы пак не найти ся в безвыходном положеню, коли бракне паши.

Тот рок особенно добре надає ся до кышення листя, бо не зародила ся также капуста и на каждом господарстві найде ся порожня бочка на листє. Бочку с кышеним листєм найлучше тримати в стайні, штобы в зимі листє в ней не замерзло.

## Гигиєна молока и коров в Дании

Дания єст краєм, знаным с молочарства и хову коров. Найлучше масло, найлучши сыры походять с Дании. Чом же тото масло єст таке выхвалене? Таж преця каждая корова доит ся молоком, а с молока и дітина потрафит зробити масло. Правда, же потрафит, але тото масло не мусит быти добре, смачне и здорове.

Штобы молоко и масло было здорове и смачне мусит ся заховати незвычайну чистоту в стайнях, мусит ся коровы чесати и чистити, молоко держати в выпареных и чистых посудях, а в самом поміщеню, где передержує ся набіл, мусит панувати образцова чистота и быти все свіжий воздух.

В Дании їдят барз дуже молока. Бутелька молока єст там на каждом столі, так у бідного виробника, як и у богатого купця. Молоко пьют ту всі, так на селі, як и в місті. Пите молока пропагують лікары, операючи ся на результатах послідных бадань, котры выказали велику вартость молока не лем кальоричну, але и охоронну перед ріжnymi хворотами — для нашого организма.

Лікары стремят там до того, штобы каждый человек выпивал рочно 250 літров молока. Понеже варене молоко тратит дуже своих цінных свойств, прото консумує ся там переважно молоко сурове, в виду чого контролю над здоровєм коров и гигиєна стаєнь стоит ту барз высоко. Найострійшой однак контролі властей ветеринарийных и санитарных єст поддане молоко Perezначене для дітей.

Дания стремит тягом до поднесеня гигиєничной вартости молока, прото тыж велике заинтересованє выкликал там експеримент о-

дного властителя двору. Баданє ветеринарийне коров и баданя лікарскы вымени сут в Дании явленєм нормальным и давно практикованым. Штож отже ище нового мог выдумати тот властитель двору?

Он впровадил у себе ріжны новшества, котры хоронят коровы от заразы и молоко от занечищення. Его коровы сут стрижены, чищены електричными щотками, а доит ся коровы в специальных саях, чистых и дезинфекцovaných як салі операцийны, заосмотреных в електричны вентилляции, котры отвіжають воздух. Ведрa парит ся там паром, вымя коров мыє ся и вытерат стерилизованом шматком, замоченом в дезинфекционной течі. Дівчата и мужнины мыют перед доинем руки водом и мылом, пак натерають их спиртом, а в часі доиня мають стерилизованы фартухы и шапочки. Рукопроводами переходить пак молоко до специальных холодных поміщень, где наливат ся его до бутельок.

По што-ж робит ся с коровами такы комедии? — звідат ся не оден. По тото, штобы мати молоко чисте и здорове.

Институт контролі провиантов в Копенгазі ствердил, же в молоці, яке одержуєме при захованю тых суровых приписов, має значно меньше бактерии и их зародков, як инше молоко.

В молоці звычайном єст их около 100.000, а часом и до милиона в одном центиметрі кубичном, а в молоці при захованю такой пересадной чистоты єст их лем от 15 до 300.

Прото тыж лем при таком молоці, где дбає ся о тото, штобы корова была здорова и чи-

ста и где само молоко держит ся в незвычайной чистоті, — можна быти певным, же при питю сурового молока не набавиме ся сухот, ани других недугов и же тото молоко даст нам силы и здраве.

## Война в Испании

В Испании идут бои с перемінным счастьем. В послідном часі повстанчи самолеты бомбардовали порт Гийон и Валенцію. Число жертв єст велике. На улицах величезны куды розвалин. В порті затоплено оден корабель.

В звязи с атаками на Валенцію испанске правительство переносит ся до Барцельоны. Там мають быти перенесены всі уряды цивильны и войсковы.

## Абисынчики против Италии

Сильны отряды абисынских войск нападают часто на войска италянскы и нераз вырїзуют их, што доказує, же Италия не опановала цілой Абисинии.

В нападах тых досматрют ся италяны руки Англии, котра, не могучи дойти с Италиом до порозумления в справі Испании, а также маючи свои клопоты в Палестыні и Египті, где в послідных часах спостерегают ся италянскы впливы — хоче таким способом спричинити новы клопоты Италии.

## В справі научаня руского языка в школах

В звязи с зарядженєм школьных властей, ограничающим права руского языка в школах на Лемковщині, предложил Др. Гнатышак именем Лемко-Союза застереження в Куратории Окр. Шк. Крак. и Возводском Уряді в Кракові.

Міродательны власти выяснили, што зарядженє має характер провизоричный и што сейчас по выдрукованю школьных учебников, котры находят ся уж в друку, буде привернеый попередный стан в школах на Лемковщині.

## Голосы за монархом в Венгрии

В Керменд в Венгрии отбыло ся политичне собрание, на котром выступало с бесідами много проводыров противправительственных. Всі они выступали остро против агитации коммунистичной, народо-социалистичной и диктаторским стремлениям в Венгрии и заявляли, же найотвітнійша форма устрою Венгрии єст конституційна монархия.

Велике порушенє в Венгрии выкликало выступленє на том собраню предводителя селянства, посла Екгарта, котрый до тепер также высказал ся рїшительно за монархистичным порядком в Венгрии.

## Стан военный в Бразилии

На цілой територии Бразилии в Полудневой Америкі оголошено военне положенє, котрого уж от долшого часу жадали войсковы круги и министерство правосудия.

В послідных трьох місяцах, коли то знято военне положенє в Бразилии, коммунистичны агитаторы розвинули оживлену діяльність серед населения и приготавливали ся до коммунистичной революции. Конец той диверсійной агитации має положить оголошенный на ново стан военный.



## Што чути в світі и в краю

**Кара смерти за штрайк.** Правительство грецке выдало заряджене, котре предвиджат кару смерти злочины против безопасности державы. За злочины такы узнано также нагваряне до штрайку и унеможливяне работы людям хотячим робити.

**Страшны зливы во Франції.** В результаті долготривалых дожджей залила вода в полудневой Франції 15 місцевостей — сел и міст. Шкоды сут величезны.

**Падали с „неба” куры.** Місточко Ляндемаер в Голяндии ест знане с того, же тамтешне населене ховат барз дуже кур. Недавно над тым місточком перешла так сильна вітряна буря, же вітер порвал цілы стада кур в повітрі. Куры тоты падали по якомси часі на дахы хат.

Тому незвычайному явленю паданя кур с „неба” приглядало ся місцеве населене с цікавістю и страхом.

**Борба меже муринами.** В копальні в Йонанисбургу в полудневой Африці дошло до кривавой борби меже муринами, належачима до двох вражих племен. Коли полиция хотіла розогнати воюючи стороны и ужила в той цілі слезных бомб — воюючи мурины перенесли ся под землю до копальні, где разом заатаковали идучу за нима полицию. Ест много раненых и убитых.

**Стыпендии для сельской молодежи.** В результаті зарядження Министра Внутр. Справ, шобы гмины признавали стыпендии для бідной сельской молодежи, котра хоче ся учить, всі гмины в повіті новосандецком вставили до своих бюджетов сумы Perezначены на запомогы для учачой ся сельской молодежи.

Тото облегчит значно доплыв до школ містовых талантливого але бідного элементу сельского. В виду того однак, што не всі гмины выплачають стыпендии, пожадане было бы, шобы повітовы инспекторы и повітовы староства натиснули заряды тмин, шобы сумы Perezначены на стыпендии были выплачаны учачой ся молодежи сельской, а не обертаны на инши цілі, або осталяны в касі, яко невычерпаны.

Ціль министерияльного зарядження ест ясна и користна и тому каждая гмина повинна заряджене выполнити.

**Негус процесує ся.** Негус Абисынии заскаржил перед судом в Лондоні англицке товариство радиове и телеграфичне, жадаючи, яко владитель Абисынии заплаты сумы 10.000 фунтов штерлингов. Сума тота представят оплаты станции надательной того товариства в Аддис-Абебі перед занятєм столицы через италянскы войска.

Негус операт ся на договорі заключеном меже ним и товариством. Заскаржене товариство боронит ся, же сума тота належит ся не ему приватно, а цісареві Абисынии, котрым ест тепер король Италии.

**Новы розстрілы в Совітах.** Газеты доносят, же в послідных днях розстріляно в Совітах: 1) в совхозі „Красная Пойма” Луховецко-го района 7 членов контрреволюційных троцкистов; 2) в Жлобинском окрузі — 9 членов контр-революційной организации; 3) в Бийском окрузі (Сыбир) председателя колхоза им. Сталина; 4) в Одессі кат. епископа Фросена,

котрого оскаржено о шпйонаж в користь Німеччины.

**Жидаы сідят отдільно.** Ректоры высших школ выдали заряджене о розділі місц в выкладовых саях меже студентами: поляками и жидами. Жидаы сут недоволены с того, же мусят сідити отдільно и выслали делегацию до министра Просв. и Віроисп. Министер заявил делегации, же заряджене ректоров має на цілі удержане порядку на университетах и недопущене до биток, якы мали місце на почві борбы о місце.

**Антонов-Овсиенко в опалі.** Антонов-Овсиенко, бывший посол совітскый в Варшаві, и до недавна генеральный консуль в Барцельоні, руководячий политиком испанских коммунистов попал в неласку.

Антонов-Овсиенко был перед місяцем вызванный до Москвы, где именовано его комисарем правосудия. В послідных днях оголошено ухвалу о именованю комисарем правосудия Димитриева, котрый был до тепер председателем верховного суда в С. С. С. Р. О дальшой судьбі Антонова-Овсиенки в ухвалі ніт бесіды. В звязи с тым ходят по Москві слухы, же его арештовано зараз по повороті с Барцельоны за его симпатии и звязь с троцкистами в Испании.

Овсиенко, то старый, заслуженый для sprawy большевик. Он опановал в р. 1917. царску зимущну палату, будучи комендантом червеной армии в часі перевороту. Тепер пропал, бо наразил ся Сталину.

Шобы зрозуміти причины его паденя, треба цофнути ся кус назад. Уж за часу процесу Зиновиева и Каменева был Овсиенко в опасности, бо с оскарженыма мучили его добры отношения. Овсиенко выхвалял также Троцкого и не крыл ся с тым. Втотчас уж спас ся лем тым, же покаял ся перед Сталином. Але от того часу приділено ему агента, котрый слідил каждый его крок.

Агент тот (Беркис) іде за ним и до Барцельоны и слідит его діяльність в Испании. До Москвы мали надойти пак рапорты, же Овсиенко братат ся с троцкистами и поддерживает контакт с секретарем Троцкого, Вольфом.

Втотчас мала рішити ся его судьба. Росходило ся лем о того, шобы стянути его до Москвы. Прото назначено его комисарем (министром) правосудия. Коли Овсиенко вернул до Москвы — не штука было его зликвидовати.

**Секретара Троцкого вывезли большевики до Одессы.** Газеты доносят, же большевицкы агенты порвали секретара Троцкого, Ервина Вольфа. Вольф жил разом с Троцким и полнил функции секретара. В послідном часі был он в Испании серед воюющих там коммунистов. С Испании выбрал ся до Осльо, шобы видіти ся с одним антифашистовским корреспондентом италянским и коли мал сідати на корабель, хопили его совітскы агенты и посадили на совітскый пароход, котрый выїхал сейчас в сторону Одессы.

**Оскрали касу Здроевой комиссии в Крыниці.** В ночи с 17. на 18. т. м. незнаны преступники распорили раком огнеупорну касу, находячу ся в помещеню Комисии Здроевой и украли с ней около 2.000 зл.

## Ідме до Сянока!

Дня 31. жолтня и 1. листопада т. р. в Сяноці отбуде ся торжественне загальне собрание членов О-ства им. М. Качковского, котре буде звязане с празнованем 50-літнього юбилея сяночкой Филии О-ства. Каждый член читальні, як лем може, повинен принять участь в том собраню.

Для информации тех, котры захотят приїхати подаеме, што читальні, котрых члены мають намірене приїхати до Сянока, мають назначити организатора, котрый перешле на руки Александра Роницкого, Сянок, ул. Королевска 3, спис людей, хотячих взяти участь в собраню.

Организатор достане для всіх людей запрошене и має в часі собрания за них отповідати.

Місца ночлега и постоя для подвод покажут участникам распорядителі (познати их можна по трохбарвных опасках на рукавах), котры будут находити ся на обох стациях и на всіх рогатках в Сяноці.

В справі желізных знижок повідомлят ся, што до тепер ніт ище отвита с Министерства Комунікаций и тому не можна о знижках нич певного сказати, чи и с якою знижки будут участники сїзда користати.

**Куплю иллюстроване Житє Святых,** составлене о. Ант. Добрянским и велику библию, составлену о. Мащакон.

КТО ХОЧЕ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СЕБЕ НА СТАРОСТЬ И РОДИНУ

ОТ НУЖДЫ И ГОЛОДА, АБО ЗЛОЖИТИ ДІТЯМ ВІНО,

НЕХАЙ ЯКНАЙСКОРШЕ

**за асекурує ся  
в асекураційном Товаристві  
ВИТА И КРАКОВСКЕ  
во Львові**

Асекурацию принимают на цілой Лемковщині  
представителі: гг. Осиф Ямовицкий — Крыница - Село  
и Михаил Перелом — Сянок.